

**Ambito di impiego** 55004320-A08-V01\_ITA

**O.Z.** SpA  
Via Bastion 49/4  
C.P. 245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)  
C.F. e P.IVA 00262760242

Oggetto Ruota speciale 8JX18H2 19335  
Produttore O.Z. Spa

**COPIA CONFORME**

**ALL'ORIGINALE**

Pagina 1 di 10

**Oggetto** **Ambito di impiego ruota speciale**  
Modello MSW50  
Tipo 19335  
Misura della ruota 8JX18H2  
Tipo di centraggio Foro centrale

Adattamento	Marcatura anello/Anello di centraggio	Numero fori/ PCD (mm)/ Foro centrale- $\varnothing$ (mm)	Offset (mm)	Carico ruota (kg)	Circonferenza (mm)
501	19335501 / $\varnothing$ 73,1- $\varnothing$ 66,45	5/112/66,45	28	800	2150

### Marcature

Numero KBA 53150  
Marchio del produttore MSW  
Tipo ruota e adattamento 19335 501  
Misura ruota 8JX18H2  
Offset ET 28  
Data di produzione Mese e anno

### Elementi di fissaggio

Nr.	Tipo di fissaggio	Invito foro	Coppia di serraggio (Nm)	Lunghezza gambo (mm)	Articolo
S01	Vite M12x1,5	Conico 60°	110	24	81720110
S02	Vite M14x1,5	Conico 60°	120	27	81720114
S03	Vite M14x1,5	Conico 60°	140	28,3	81720094
S04	Vite M14x1,5	Conico 60°	130	27	81720114
S05	Vite M14x1,5	Conico 60°	150	27	81720114

Costruttore veicolo Audi  
Mercedes-Benz

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 8JX18H2 19335  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 10

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Audi A4 B8, B81 e1*2001/116* 0430*35-..; e13*2007/46* 1084*19-.. (FIN: WAUZZZF4...)	90-140	215/45R18	R37	A12 V00 V18 S02
	90-210	225/45R18	OET	
Audi A4 Allroad B8, B81 e1*2001/116* 0430*10-41; 13*2007/46*1084*.. (FIN: WAUZZZ8K...)	100-180	225/50R18	A13	KMV X80 S02
	100-180	235/45R18	A13	
	100-180	245/45R18	A13 OET	
Audi A4 Allroad B8, B81 e1*2001/116* 0430*40-.. e13*2007/46* 1084*25-.. (FIN: WAUZZZF4...)	100-200	225/50R18	A12	A56 KMV S02
	100-200	235/45R18	A91	
	100-200	245/45R18	A12 OET	
Audi A5 B8, B81 e1*2001/116* 0430*00-49; e13*2007/46* 1084*00-31 - Coupé, Cabrio - Sportback (FIN: WAUZZZ8T..., WAUZZZ8F...)	100-195	225/45R18	A13 R37 OET	V18 S02
	100-195	245/40R18	A12 OET	
	100-200	245/40R18	A12 M+S OET	
Audi A5 B8, B81 e1*2001/116* 0430*43-.. e13*2007/46* 1084*27-.. - Coupé, Cabrio - Sportback (FIN: WAUZZZF5...)	100-210	225/45R18	A11	V00 V18 S02
	100-210	245/40R18	A11 OET	
Audi A6 / A6 Avant 4G, 4G1 e1*2007/46*0436*.. e13*2007/46*1147*.. - incl. Facelift 2014	100-245	225/50R18	K1a K2b OET	A12 NA1 S02
	100-245	245/45R18	K1a K2b OET	
Audi A6 / A6 Avant F2 e1*2007/46*1801*..;	120-250	225/55R18	K1a K2b OET	A12 KOV S02

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 8JX18H2 19335  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 10

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Audi A7 Sportback 4G, 4G1 e1*2007/46*0436*..; e13*2007/46*1147*.. - incl. Facelift 2014	140-245	235/50R18	A13	S02
	140-245	255/45R18	A33 OET	
Audi A7 Sportback F2 e1*2007/46*1801*..; e1*2007/46*1840*..	150-250	225/55R18	A91 OET	S02
	150-250	235/55R18	A12	
	150-250	245/50R18	A12	
	150-250	255/50R18	A12 K2b	
Audi A8 4H e1*2007/46*0284*.. e1*2007/46*0398*..	150-320	235/55R18	A13 OET	NBF S02
	150-320	255/50R18	A12	
Audi A8 F8 e1*2007/46*1751*..	210, 250	235/55R18	A91 OET	A56 S02
	210, 250	255/50R18	A12 K2b	
Audi Q5 8R, 8R1, 8R2 e1*2001/116*0473*..; e1*2001/116*0497*..; e13*2007/46*1083*..; e13*2007/46*1179*.. - incl. Facelift 2012	100-200	235/60R18	K1a OET	A12 S03
Audi Q5 8R, 8R1, 8R2 e1*2001/116*0473*..; e1*2001/116*0497*..; e13*2007/46*1083*..; e13*2007/46*1179*.. - incl. Facelift 2012 - mit Radhaus- Verbreiterungen	100-200	235/60R18	OET	A12 KMV S03
Audi Q5 FY e1*2007/46*1550*.., e1*2007/46*1685*..	100-210	235/60R18	K1a K2b OET	A12 S03
	100-210	235/60R18	K1v OET	
Audi S4 B8, B81 e1*2001/116* 0430*43..., e13*2007/46*1084*25 - (FIN:WAUZZZF4...)	255, 260	225/45R18	M+S OET	A12 A56 V00 V18 S02

Oggetto  
 Produttore

Ruota speciale 8JX18H2 19335  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 4 di 10

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Audi S5 B8, B81 e1*2001/116* 0430*00-49, e13*2007/46* 1084*00-31 - Coupé, Cabrio - Sportback (FIN: WAUZZZ8T..., WAUZZZ8F...)	245, 260	245/40R18	A12 M+S OET	A56 S02
	260	225/45R18	A13 M+S R37 OET	
Audi S5 B8, B81 e1*2001/116* 0430*43-..., e13*2007/46* 1084*27-.. - Coupé, Cabrio - Sportback (FIN: WAUZZZF5...)	255, 260	245/40R18	A11 M+S OET	A56 S02
C 30 CDI AMG 203CL e1*98/14*0159*.. - Coupé	170	245/35R18	R03	A12 V18 S01
C-Klasse Sportcoupé 203CL e1*98/14*0159*..	75-200	245/35R18	R03	A12 V18 S01
CLC-Klasse 203CL e1*98/14*0159*19-..	75-200	245/35R18	R03 OET	A12 V18 S01
CLS-Klasse 218 e1*2007/46*0485*.. - incl. Facelift 2014	120-150	245/40R18	A10	A58 A84 B03 S04
E-Klasse 212 e1*2001/116* 0501*24-.. (FIN: W..213...)	110-220	235/45R18	R37	A12 A58 NoP V18 S05
E-Klasse 4matic 212 e1*2001/116* 0501*24-.. (FIN: W..213...)	120-145	235/45R18	R37	A12 A56 NoP V18 S05
E-Klasse Coupé / Cabrio R1EC e1*2007/46*1666*..	120-220	225/50R18	R37	A12 A58 NoP V18 S05
	120-220	235/45R18	R37	
	120-220	245/45R18	OET	
E-Klasse Coupé / Cabrio 4matic R1EC e1*2007/46*1666*..	135, 143	225/50R18	R37	A12 A56 NoH V18 S05
	135, 143	235/45R18	R37	
	135-270	245/45R18	OET	

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 8JX18H2 19335  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 5 di 10

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
E-Klasse T-Modell R1ES e1*2007/46*1560*.. (FIN: W..213...)	110-210	235/45R18	R37	A12 A58 KOV NoP V18 S05
E-Klasse T-Modell 4matic R1ES e1*2007/46*1560*.. (FIN: W..213...)	135-145	235/45R18	R37	A12 A56 KOV NoP V18 S05
GLC-Coupé 204X e1*2001/116* 0480*18-.. (FIN: W..253...)	100-190	235/60R18	A10 153 OET	KMOV V18 S05
	100-190	255/55R18	A12 K1a K1b 154	
	100-190	285/50R18	A12 R03 152	
GLC-Klasse 204X e1*2001/116* 0480*16-.. (FIN: W..253...)	100-190	235/60R18	A10 OET	S05
S-Klasse 222, 221 e1*2007/46*0960*..; e1*2001/116* 0335*19-.. ab Modell 2013 (FIN: W..222...)	150-345	245/50R18	K1a K1b OET	A12 BnK X93 S05
SLK 171 e1*2001/116*0262*..	120-170	225/40R18	K1a K1b K2b OET	A12 V18 S01
	120-170	225/40R18	K1a K1b SP2 OET	
SLK / SLC -Klasse 172 e1*2007/46*0548*..	115-180	215/40R18	K2b R37	A12 V18 S04
	115-180	215/40R18	R37 SP2	
	115-225	225/40R18	K1a K1b K2b OET	
	115-225	225/40R18	K1a K1b SP2 OET	
SLK 350 171 e1*2001/116*0262*..	200,224	225/40R18	K1a K1b OET	A12 V18 S01
SLK 55 AMG 171, 171AMG e1*2001/116*0262*.. e1*2001/116*0321*..	265,294	225/40R18	K1a K1b M+S OET	A12 B03 B60 S01

**Informazioni generali**

Il carico ruota (in kg) indicato nel presente certificato (e marcato sulla ruota con la dicitura MAX ... KG) non deve essere inferiore alla metà del "massimo carico ammissibile per asse" del veicolo indicato sulla targhetta identificativa del veicolo.

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

Oggetto Ruota speciale 8JX18H2 19335  
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 6 di 10

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo.

Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo.

È consentita solo l'installazione degli pneumatici costruiti in conformità alle norme ETRTO, oppure CUNA e omologati secondo le direttive CEE o i rispettivi regolamenti ECE/ONU.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo tubeless. In caso di valvole senza sensore di pressione TPMS, queste devono essere obbligatoriamente valvole in metallo con serraggio dall'esterno in accordo alle norme: ETRTO, Tire and Rim o DIN.

Sono ammesse anche valvole in gomma su veicoli aventi velocità massima fino a 210km/h (fare riferimento alla carta di circolazione o alle indicazioni del costruttore del veicolo).

Se vengono utilizzati sensori di pressione devono essere rispettate le prescrizioni del produttore.

Le valvole e sensori devono essere idonei alla pressione di gonfiaggio prevista e alla massima velocità. Le valvole devono essere conformi agli standard ETRTO, Tire and Rim o DIN e inoltre non devono sporgere oltre il bordo del cerchione.

Per la equilibratura di queste ruote possono essere utilizzati solo pesi adesivi. Durante il montaggio della ruota deve essere verificato il rispetto della distanza minima di 2 mm fra questi pesi e i componenti dell'impianto frenante.

Si raccomanda all'installatore di verificare la presenza di uno spazio sufficiente a garantire la rotazione del sistema ruota senza alcuna interferenza con i componenti del veicolo.

I componenti di sospensioni, freni, scocca e carrozzeria devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso.

In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Utilizzare solo elementi di fissaggio indicati nel presente certificato e verificare la coppia di serraggio prevista dal costruttore del veicolo e/o indicata sul libretto di uso e manutenzione.

### Condizioni e note

**152** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1520 kg.

**153** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1530 kg.

**154** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1540 kg.

**A10** E' consentito solo l'utilizzo di catene da neve di piccolo spessore sulle ruote posteriori.

- A11** E' consentito solo l'utilizzo di catene da neve di piccolo spessore sulle ruote motrici, secondo le istruzioni prescritte nel manuale delle catene da neve e in base alle istruzioni previste per l'uso dal manuale del veicolo.
- A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.
- A13** Le catene da neve da utilizzare sull'asse anteriore non devono avere uno spessore maggiore di 15mm, al fine di evitare danni.
- A33** E' permesso l'utilizzo sull'asse anteriore solo di catene da neve con spessore massimo di 12mm (inclusi gli agganci)
- A56** Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita solo su veicoli con trazione integrale (es. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, etc.).
- A58** Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.
- A84** E' obbligatorio attenersi alle prescrizioni del costruttore del veicolo relativamente all'utilizzo di pneumatici invernali (M+S) e catene da neve.
- A91** E' possibile utilizzare solo catene da neve di spessore non superiore a 10 mm, montate secondo le istruzioni fornite dal costruttore delle stesse.
- B03** L'applicazione del sistema con pneumatici quattro stagioni non è consentita su veicoli equipaggiati in origine con ruote di diametro oppure larghezza maggiori.
- B60** Per evitare interferenze con l'impianto frenante, l'utilizzo delle ruote speciali non è consentito sui modelli di veicolo dotati di dischi freno del diametro di 360 mm sull'asse anteriore.
- BnK** Le ruote speciali non sono consentite per i modelli di veicolo con freni in materiale ceramico.
- K1a** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 30° davanti al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K1b** L'installatore deve verificare che il parafango assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K1v** La combinazione ruota / pneumatico è ammessa per i modelli di veicoli con accessori copri cerchi di primo equipaggiamento all'asse 1 nella zona di 30 ° davanti al centro della ruota (copertura della ruota, para spruzzi, ...).
- K2b** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 2 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- KOV** Riferito solo alle varianti di veicolo non dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- M+S** L'applicazione del sistema con questa misura di pneumatico è consentita solo con pneumatici M+S.
- NA1** Non consentito per i veicoli (Audi A6 Allroad, tipo 4G,) con pneumatici di equipaggiamento originale di dimensioni 235/55R18, 255/45R19, 255/40R20 (compresa la registrazione del veicolo, certificato di iscrizione, certificato di conformità o manuale).

- NBF** La ruota speciale non è consentita per i modelli blindati del veicolo
- NoH** Applicazione non consentita su veicoli ibridi o modelli di veicoli a trazione ibrida.
- NoP** Applicazione non consentita su veicoli ibridi plug-in o veicoli elettrici ibridi ricarica esterna (OVC).
- OET** possibile equipaggiamento originale
- R03** Questa misura di pneumatico e' permessa solo sull'asse posteriore. Necessario verificare la presenza di una combinazione omologata sull'asse anteriore.
- R37** Questa misura di pneumatico non è consentita su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente pneumatici di diametro e/o larghezza maggiori.
- S01** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S01 (vedi pagina 1).
- S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).
- S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).
- S04** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S04 (vedi pagina 1).
- S05** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S05 (vedi pagina 1).
- SP2** Combinazione ruota/pneumatico ammessa solo per i modelli di veicolo dotati come equipaggiamento originale di copertura del battistrada o del kit di allargamento AMG.
- V00** Per applicazioni su veicoli a trazione integrale (per es. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4, ecc) non sono ammesse misure di pneumatici diverse su asse anteriore e posteriore.

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 8JX18H2 19335  
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE  
Pagina 9 di 10

**V18** Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

	Asse anteriore	Asse posteriore
Nr. 1	205/40R18	225/35R18
Nr. 2	205/45R18	225/40R18
Nr. 3	215/40R18	245/35R18, 255/35R18
Nr. 4	215/45R18	235/40R18, 245/40R18
Nr. 5	225/40R18	245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18
Nr. 6	225/45R18	245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 7	225/50R18	245/45R18, 255/45R18
Nr. 8	235/40R18	255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18
Nr. 9	235/45R18	255/40R18, 265/40R18, 275/40R18, 295/35R18
Nr. 10	235/50R18	255/45R18, 285/40R18
Nr. 11	235/60R18	255/55R18, 285/50R18
Nr. 12	245/35R18	255/35R18
Nr. 13	245/40R18	255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 14	245/45R18	265/40R18, 275/40R18, 285/40R18
Nr. 15	245/50R18	275/45R18
Nr. 16	255/40R18	285/35R18, 295/35R18
Nr. 17	255/45R18	275/40R18, 285/40R18
Nr. 18	255/50R18	285/45R18
Nr. 19	255/55R18	285/50R18
Nr. 20	265/35R18	295/30R18, 315/30R18

Sono ammessi solo pneumatici di un unico produttore, della stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo.

**X80** L'applicazione è consentita esclusivamente per i veicoli (Audi A4 Allroad) dotati di pneumatici di equipaggiamento originale di misura 225/55R17 o 245/45R18 (verificare la carta di circolazione del veicolo).

**X93** L'applicazione non è consentita sui modelli di veicolo dotati di dischi freno anteriori di diametro 390 mm.

#### Note sulla ruota speciale

Nessuna

**Ambito di impiego** 55004320-A08-V01\_ITA

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 8JX18H2 19335  
O.Z. Spa

**O.Z.** SpA  
Via Bastion 49/4  
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)  
C.F. e P.IVA 00262760242

**COPIA CONFORME**

**ALL'ORIGINALE**

Pagina 10 di 10

### **Note generali**

Il presente ambito di impiego è stato redatto nel rispetto delle disposizioni del DECRETO MINISTERIALE 10 gennaio 2013, n. 20 e quindi il sistema in oggetto è destinato esclusivamente all'equipaggiamento di veicoli delle categorie internazionali M1 ed M1G. Qualora l'applicazione di questa ruota speciale fosse possibile su veicoli di altre categorie, deve essere eseguita nel rispetto della normativa vigente in merito.

Per una corretta installazione consultare il manuale di montaggio e manutenzione O.Z. Spa.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda all'installatore di verificare, prima della circolazione su strada, la corretta applicazione e funzionalità del sistema sostitutivo in oggetto, e che il veicolo equipaggiato sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

oggeto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente documento non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-10 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione

13. Gennaio 2020

00335403.DOC